



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada – Government

Ministria e Drejtësisë –Ministarstvo Pravde –Ministry of Justice

UDHËZIM ADMINISTRATIV MD-NR. 07/2019 PËR PROCEDURËN DISIPLINORE PËR NOTER¹

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MOJ-NO. 07/2019 ON DISCIPLINARY PROCEDURE FOR NOTARY²

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP-BR. 07/2019 ZA DISCIPLINSKI POSTUPAK ZA NOTARA³

¹ Udhëzim Administrativ MD-Nr. 07/2019 për Procedurën Disiplinore për Noter, i nënshkruar nga Ministri i Drejtësisë, më datë 27.11.2019.

² Administrative Instruction MOJ-No. 07/2019 On Disciplinary Procedure For Notary, signed by Minister of Justice, date 27.11.2019.

³ Administrativno Uputstvo Mp-Br. 07/2019 Za Disciplinski Postupak Za Notara, je potpisano od strane Ministar Pravde, datum 27.11.2019.

<p>Ministri i Ministrisë së Drejtësisë,</p> <p>Në mbështetje të nenit 72, paragrafi 10 të Ligjit Nr.06/L-010 për Noterinë (GZ nr. 23, 26 Dhjetor 2018), nenit 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe nenin 38 paragrafin 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr.15, 12.09.2011),</p> <p>Nxjerrë:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV MD-NR. 07/2019 PËR PROCEDURËN DISIPLINORE PËR NOTER</p> <p>DISPOZITAT E PËRGJITHSHME</p> <p style="text-align: center;">Neni 1 Qëllimi</p> <p>1. Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohet organet disiplinore përgjegjëse për zhvillimin e procedurës disiplinore, procedura disiplinore ndaj noterëve, shkeljet disiplinore, shqiptimi dhe ekzekutimi i masave disiplinore ndaj noterëve.</p>	<p>Minister of the Ministry of Justice,</p> <p>Pursuant to Article 72, paragraph 10 Law no. 06 / L-010 (OG no. 23, 26 December 2018), Article 8 paragraph 1.4 of Regulation No. 02/2011 for fields of administrative responsibility of the Prime Minister and ministries as well as Article 38 paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government of the Republic of Kosovo no. 09/2011 (Official Gazette No. 15, 12.09.2011),</p> <p>issued:</p> <p style="text-align: center;">ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MOJ-NO. 07/2019 ON DISCIPLINARY PROCEDURE FOR NOTARY</p> <p>GENERAL PROVISIONS</p> <p style="text-align: center;">Article 1 Purpose</p> <p>1. This Administrative Instruction defines the disciplinary bodies responsible for conducting disciplinary proceedings, disciplinary proceedings against notaries, disciplinary violations, the imposition and execution of disciplinary measures against notaries.</p>	<p>Ministar Ministarstva pravde,</p> <p>Na osnovu člana 72. stav 10. Zakona br. 06 / L-010 (SL br. 23, 26. decembar 2018. godine), član 8 stav 1.4 Uredbe br. 02/2011 za oblasti administrativne odgovornosti premijera i ministarstava kao i član 38 stav 6 Poslovnika Vlade Republike Kosova br. 09/2011 (Službeni glasnik br. 15, 12.09.2011),</p> <p>Izdaje ovo:</p> <p style="text-align: center;">ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP-BR. 07/2019 ZA DISCIPLINSKI POSTUPAK ZA NOTARA</p> <p>OPŠTE ODREDBE</p> <p style="text-align: center;">Član 1 Svrha</p> <p>1. Ovo Administrativno uputstvo definiše disciplinske organe odgovorne za vođenje disciplinskih postupaka, disciplinske postupke protiv notara, disciplinske prekršaje, izricanje i izvršenje disciplinskih mera protiv notara.</p>
--	--	---

<p style="text-align: center;">Neni 2 Fushëveprimi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ zbatohet ndaj noterëve, ushtruesve të detyrës dhe zëvendësve të noterëve, si dhe të punësuarve në Odë dhe në zyrën e noterit të cilët në ushtrimin e veprimtarisë së tyre shkelin dispozitat e Ligjit për Noterinë dhe dispozitat tjera, nuk i plotëson detyrimet e parapara me Statut dhe me akte tjera të Odës dhe nëse shkel prestigjin e profesionit të noterit.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p> <p>This Administrative instruction applies to notaries, acting officials and notaries deputies and employees in the Chamber and in the notary's office who in the exercise of their activities violate the provisions of the Law on Notaries and other provisions, does not meet the prescribed obligations of the Statute and other acts of the Chamber and if he harms the prestige of the profession of notary.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Delokrug</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo se odnosi na notare, vršioce dužnosti i zamenike notara i zaposlene u Komori iu notarskoj kancelariji koji u vršenju svojih aktivnosti krše odredbe Zakona o notarima i drugim odredbama, ne ispunjavaju propisane obaveze Statuta i drugim aktima Komore prekrši prestiž zvanja notara.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Organet Disiplinore</p> <p>1. Komisioni Disiplinor i themeluar sipas nenit 69 të Ligjit Nr.06/L-010 për Noterinë (në tekstin e mëtejshëm Ligji), vendos për përgjegjësinë disiplinore për noter, ushtruesit të detyrës dhe zëvendës-noterit, punëtorit të zyrës noteriale, atyre të Odës së Noterëve, në bazë të kërkesës për fillimin e procedurës disiplinore.</p> <p>2. Paneli Administrativ për ankesa i themeluar nga Ministri i Drejtësisë vendos në procedurën disiplinore sipas ankesës kundër vendimeve të Komisionit Disiplinor.</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Disciplinary bodies</p> <p>1. Disciplinary Commission established under Article 69 of the Law No.06/L-010 on Notary (in the text below Law) decides on disciplinary responsibility of notary, acting notary and deputy-notary, the notarial office worker, those of the Chamber of Notaries, on request to initiate disciplinary proceedings.</p> <p>2. Administrative Panel for appeal established by the Minister of Justice decides on disciplinary proceedings on the appeal against the Disciplinary Committee's decisions.</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Disciplinski organi</p> <p>1. Disciplinska komisija osnovana u skladu sa članom 69 Zakona Br.06/L-010 o notarima (u tekstu ispod Zakona) odlučuje o disciplinskoj odgovornosti notara i vršioca dužnosti, zamenika notara, radnika notarskog ureda, notarskih komora i notara, na zahtev za pokretanje disciplinskog postupka.</p> <p>2. Upravni odbor za žalbe (da se pregleda ceo tekst) osnovan od strane ministra pravde odlučuje o disciplinskim postupcima po žalbi na odluke Disciplinske komisije.</p>

<p>3. Vendimet e Panelit Administrativ për ankesa janë përfundimtare në procedurë administrative dhe kundër tij mund të ngritet konflikt administrativ pranë gjykatës kompetente.</p>	<p>3. Decisions of the Administrative Panel for appeal are final in administrative procedure and an administrative dispute against them may be raised before the competent court.</p>	<p>3. Odluke Upravnog odbora za žalbe su konačne i upravni postupak protiv njega može biti upravni spor pred nadležnim sudom.</p>
<p>Neni 4 Komisioni Disiplinor</p>	<p>Article 4 Disciplinary Committee</p>	<p>Član 4 Disciplinska komisija</p>
<p>1. Komisioni Disiplinor përbëhet nga pesë (5) anëtarë, të cilët ndërmjet tyre e zgjedhin kryetarin, ku secili anëtarë e ka edhe zëvendësin e tij, të cilët zgjidhen në procedurë të njëjtë me anëtarët e rregullt, me një mandat 3 vjeçar.</p>	<p>1. Disciplinary Committee consists of five (5) members, who elect a president among themselves, where each member has his deputy, elected in the same procedure with the members, for a term of three years term.</p>	<p>1. Disciplinska komisija sastoji se od pet (5) članova, koji među sobom biraju predsednika, pri čemu svaki član ima svog zamenika, izabranog u istom postupku s članovima, sa trogodišnjim mandatom.</p>
<p>2. Nëse kryetari ose ndonjë anëtar i komisionit disiplinor janë të penguar në kryerjen e detyrave të tyre dhe të vepronë në procedurën disiplinore, ata zëvendësohen nga zëvendës-anëtari i Komisionit Disiplinor (në tekstin e mëtejme: zëvendësi). Nëse në procedurë disiplinore fillon të veprojë zëvendësi, ky zëvendës e vazhdon angazhimin e tij deri në përfundim të Procedurës Disiplinore.</p>	<p>2. If the President or any member of the disciplinary commission are prevented from performing their duties and acting in disciplinary proceedings, they are replaced by the deputy member of the Disciplinary Commission (hereinafter: deputy). If the acting deputy starts acting in the disciplinary procedure, the deputy continues its commitment to the conclusion of disciplinary proceedings.</p>	<p>2. Ako je predsednik ili bilo koji član disciplinske komisije sprečen da obavlja svoje dužnosti i postupa u disciplinskom postupku, zamenjuje ga zamenik Disciplinskog odbora (u daljem tekstu: zamenik). Ako disciplinski postupak počne sa dužnosti zamenika, zamenik nastavlja sa svojom posvećenošću okončanju disciplinskog postupka.</p>
<p>3. Në organet të cilët zhvillojnë procedurën disiplinore nuk mund të marrin pjesë anëtarët e organeve të Odës së noterëve për të cilat ekzistojnë rrethanat të cilat mund të</p>	<p>3. Bodies who conduct disciplinary proceedings may not be attended by members of the Notary Chamber bodies for which there</p>	<p>3. Organima koji vode disciplinski postupak ne mogu prisustvovati članovi organa notarskog komiteta za koje postoje okolnosti koje mogu izazvati sumnju u njihovu</p>

<p>shkaktojnë dyshimin në paanshmërinë e tyre apo konflikt interesi.</p> <p>4. Per përjashtimin e personave nga paragrafi 3 i ketij neni vendos këshilli drejtues i Odës së Noterëve.</p> <p>5.Vendimet e Komisionit Disiplinor në procedurën disiplinore merren me shumicë të thjeshtë votash nga numri i përgjithshëm i anëtarëve të Komisionit.</p> <p>6. Komisioni Disiplinor është i detyruar t'i paraqesë Këshillit Drejtues të Odës çdo gjashtë muaj raporte mbi numrin e kërkesave të paraqitura për fillimin e procedurës disiplinore, numrin e vendimeve mbi masat disiplinore të shqiptuara dhe të dhënat tjera relevante nga procedurat disiplinore në proces</p>	<p>are circumstances which may cause doubt on their impartiality or conflict of interest.</p> <p>4. The governing council of the Chamber of Notaries shall decide on the exclusion of persons referred to in paragraph 3 of this Article.</p> <p>5.Decisions of the Disciplinary Commission in the disciplinary proceedings are taken by a simple majority vote of the total number of members of the Commission.</p> <p>6. Disciplinary Commission is obliged to submit every six months to the Governing Council of the Chamber reports on the number of requests for initiation of disciplinary proceedings, number of decisions on disciplinary measures and other relevant data from the disciplinary proceedings being performed.</p>	<p>nepristrasnost ili sukob interesa.</p> <p>4. O isključenju lica iz stava 3 ovog člana odlučuje Upravno veće Komore notara.</p> <p>5.Odluke Disciplinskog odbora u disciplinskom postupku se donose prostom većinom glasova ukupnog broja članova Komisije.</p> <p>6. Disciplinska komisija je dužna da Upravnom veću svakih šest meseci podnosi izveštaje o broju zahteva za pokretanje disciplinskog postupka, broju odluka o disciplinskim merama i drugim relevantnim podacima iz disciplinskih postupaka koji su u toku</p>
<p style="text-align: center;">Neni 5 Fillimi i procedurës disiplinore</p> <p>1. Propozimin për fillimin e procedurës disiplinore mund ta paraqesin Ministria, Këshilli Drejtues, Komisioni, institucionet publike dhe palët, përkatësisht përfaqësuesit e tyre ligjor dhe të autorizuarit.</p> <p>2. Kërkesa e cila i paraqitet Komisionit</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 Initiation of disciplinary proceedings</p> <p>1. Proposal to initiate disciplinary proceedings may be presented by the Ministry, the Governing Council, Commission , public institutions and parties, or their legal and authorized representatives.</p> <p>2. The application which is submitted to the</p>	<p style="text-align: center;">Član 5 Pokretanje disciplinskih postupaka</p> <p>1. Predlog za pokretanje disciplinskog postupka mogu biti prisutni u Ministarstvu, Upravnom vijeću, Odboru, javnim institucijama i strankama, odnosno njihovim pravnim zastupnicima i advokatima.</p> <p>2. Prijava koja se podnosi Disciplinskoj</p>

<p>Disiplinor duhet të përmbaj një përshkrim të shkeljes së detyrës zyrtare të noterit dhe provat e propozuara që duhet të shqyrtohen për ta përcaktuar gjendjen faktike.</p> <p>3. Komisioni Disiplinor ex officio mund të inicioj fillimin e procedurës disiplinore bazuar në njohuritë e drejtpërdrejta ose nëse është informuar për faktet dhe rrethanat në bazë të të cilave ekziston dyshimi i arsyeshëm se është kryer shkelja e detyrës zyrtare.</p> <p style="text-align: center;">Neni 6 Shqyrtimi i propozimit për fillimin e procedurës disiplinore</p> <p>1. Pas pranimit të propozimit për fillimin e procedurës disiplinore ndaj noterit apo personave të tjerë të paraparë në nenin 3, paragrafi 1 të këtij Udhëzimi, Komisioni Disiplinor duhet që brenda 5 ditëve të shqyrtoj propozimin dhe të kërkoj nga noteri të deklarohet lidhur me pretendimet e parashtruesit të propozimit për fillimin e procedurës disiplinore.</p> <p>2. Noteri apo personave të tjerë të parapare në nenin 3 të këtij Udhëzimi, mundën që brenda 8 ditëve të deklarohet me shkrim</p>	<p>Disciplinary Commission must contain a description of the violation of official duties of the notary and the proposed evidence to be examined to determine the factual situation.</p> <p>3. The Disciplinary Commission may ex officio initiate —disciplinary proceedings based on the direct knowledge or if informed of the facts and circumstances under which there is a reasonable suspicion of the breach of official duty.</p> <p style="text-align: center;">Article 6 Review of the proposal for initiation of disciplinary proceedings</p> <p>1. Upon receipt of the proposal to initiate disciplinary proceedings against the notary or other persons provided for in article 3, paragraph 1 of this administrative Instruction, the Disciplinary Commission shall, within five days review the proposal and request the notary to pronounce on the claims of the applicant's proposal to initiate disciplinary proceedings.</p> <p>2. Notary or other persons provided for in article 3 of this administrative Instruction may within eight days declare in writing to</p>	<p>komisiji mora sadržati opis kršenja službenih dužnosti notara i predložene dokaze koji će se ispitati kako bi se utvrdilo stvarno stanje.</p> <p>3. Disciplinska komisija može pokrenuti ek officio pokretanje disciplinskog postupka na osnovu neposrednog saznanja ili obaviještenog o činjenicama i okolnostima pod kojima postoji osnovana sumnja da je došlo do povrede službene dužnosti.</p> <p style="text-align: center;">Član 6 Razmatranje predloga za pokretanje disciplinskog postupka</p> <p>1. Po prijemu predloga za pokretanje disciplinskog postupka protiv notara ili drugih lica predviđenim članom 3, stav 1 ovog Uputstva, Disciplinska komisija će u roku od pet dana razmotriti prijedlog i zatražiti od notara da se izjasni o zahtevima predloga podnosioca zahteva za pokretanje disciplinskog postupka.</p> <p>2. Notar ili druga lica predviđena članom 3 ovog Uputstva u roku od osam dana mogu da se izjasnjavaju pismeno, putem notarske</p>
---	---	---

<p>lidhur me pretendimet e propozuesit. Deklarata e noterit i dërgohet Komisionit Disiplinor.</p> <p style="text-align: center;">Neni 7 Thirrja për seancën dëgjimore</p> <p>1. Pas marrjes së deklaratës/përgjigjes me shkrim nga noteri apo personat e tjerë te parapare në nenin 3 të këtij Udhëzimi ose pas skadimit të afatit të përcaktuar në paragrafin 2 të nenit 8 të këtij udhëzimi administrativ, Komisioni Disiplinor, brenda 30 ditëve do ta caktoj një seancë dëgjimore, duke i njoftuar palët për vendin dhe kohën e mbajtjes së kësaj seance. Kryetari i Komisionit Disiplinor i dërgon thirrje për seancën dëgjimore iniciuesit, të noterit dhe përfaqësuesit të tij, si dhe personave të tjerë, prania e të cilëve konsiderohet e nevojshme nga Komisioni Disiplinor.</p> <p>2. Në ftesën për seancë dëgjimore, Komisioni Disiplinor detyrimisht e paralajmëron noterin dhe përfaqësuesin e tij se procedimet disiplinore do të kryhen edhe në mungesë të tyre, nëse ata mungojnë në seancë dhe mungesën e tyre nuk e arsyetojnë, apo arsyet e dhëna për mungesë nuk mbështeten në prova të cilat e arsyetojnë mungesën.</p>	<p>the alleged claims of the applicant. Notary statement is sent to the Disciplinary Commission.</p> <p style="text-align: center;">Article 7 Call for hearing</p> <p>1. Upon receipt of the declaration / written response by a notary or other persons provided for in article 3 of this Administrative Instruction or after the deadline specified in paragraph 2 of Article 8 of this Administrative Instruction, the Disciplinary Commission, within 30 days will set a hearing and notify the parties of the place and time of the session. Chairman of the Disciplinary Commission sends invitations for the hearing to initiators, notary and his representatives, and other persons whose presence is deemed necessary by the Disciplinary Commission.</p> <p>2. The invitation to the hearing, the Disciplinary Commission necessarily warns the notary and his representative that disciplinary proceedings will be conducted in their absence if they are absent at the hearing, and their absence is not justified, or reasons given for the absence do not rely on evidence which justify the absence.</p>	<p>izjave poslate Disciplinskoj komisiji.</p> <p style="text-align: center;">Član 7 Poziv za saslušanje</p> <p>1. Po prijemu izveštaja / pismenog odgovora od strane notara ili druga lica predvidjena članom 3 ovog Uputstva ili nakon roka navedenog u stavu 2 člana 8 ovog administrativnog uputstva, Disciplinska komisija, u roku od 30 dana će zakazati saslušanje obaveštavanjem stranaka u zemlji i vremena zadržavanjasednice. Predsednik Disciplinske komisije upućuje pozive inicijatorima saslušanja, notaru i njegovim predstavnicima i drugim licima čije prisustvo Disciplinska komisija smatra neophodnom.</p> <p>2. Poziv na raspravu, Komisija upozorava obavezno Disciplinskog notara i njegovog zastupnika da će se disciplinski postupak voditi u njihovom odsustvu ako su odsutni na ročištu, a njihovo odsustvo nije razlog, ili se razlozi za odsustvo ne oslanjaju na dokazima koji opravdavaju odsustvo.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 8 Seanca dëgjimore</p>	<p style="text-align: center;">Article 8 Hearing session</p>	<p style="text-align: center;">Član 8 Javna rasprava</p>
<p>1. Seanca udhëhiqet nga Kryetari i Komisionit Disiplinor, i cili jep dhe merr fjalën, bën pyetje dhe kërkon sqarime.</p> <p>2. Në fillim të seancës, Kryetari i Komisionit Disiplinor konstaton nëse të gjithë personat e ftuar janë të pranishëm.</p> <p>3. Nëse noteri apo personat e tjerë të parapare në nenin 3 të kësaj Udhëzimi kundër të cilëve është paraqitur propozimi ose mbrojtësi i tyre, si dhe propozuesi përkundër ftesës së rregullt të dërguar, mungon në seancë, seanca do të vazhdojë.</p> <p>4. Seanca para Komisionit Disiplinor fillon me leximin e propozimit për fillimin e procedurës disiplinore, pas së cilës ftohet noteri të deklarohet rreth pretendimeve për shkelje të detyrës zyrtare, të cilat i vihen në barrë.</p> <p>5. Përveç Kryetarit, edhe anëtarët e tjerë të Komisionit Disiplinor mund të bëjnë pyetje dhe të kërkojnë shpjegime.</p>	<p>1. The session is led by the Chairman of the Disciplinary Commission, which gives and takes away the word, it asks questions and asks for clarification.</p> <p>2. At the beginning of the session, the Chairman of the Disciplinary Commission determines if all the invited persons are present.</p> <p>3. If despite the regular invitation sent, the notary or other persons provided for in article 3, of this Administrative Instruction against whom this proposal is presented, his lawyer, as well as the proposer, is absent at the hearing, the hearing will continue.</p> <p>4. The hearing before the Disciplinary Commission begins with the reading of the proposal for initiation of disciplinary proceedings, after which the notary is invited to declare on claims for breach of official duties, which are incumbent on him.</p> <p>5. In addition to the President, other members of the Disciplinary Committee may ask questions and seek explanations</p>	<p>1. Sednicu vodi predsednik Disciplinske komisije, koja daje i oduzima reč, postavlja pitanja i traži pojašnjenje</p> <p>2. Na početku zasedanja, predsednik disciplinske komisije utvrđuje da li su prisutne sve pozvane osobe.</p> <p>3. Ako je notar ili druga lica predviđena članom 3 ovog Uputstva protiv kojima je predlog ili njegov advokat prisutan, kao i predlagač uprkos upućenom redovnom pozivu, odsutan na raspravi, rasprava će se nastaviti.</p> <p>4. Ročište pred Disciplinskom komisijom počinje čitanjem predloga za pokretanje disciplinskog postupka, nakon čega je pozvani notar objavio zahteve za kršenje službenih dužnosti, koji su obavezni.</p> <p>5. Pored predsednika, drugi članovi Disciplinskog odbora mogu postavljati pitanja i tražiti objašnjenja</p>

<p>6. Gjatë seancës dëgjimore para Komisionit Disiplinor, mbahet procesverbal.</p> <p>7. Seanca dëgjimore mund të ndërpritet dhe rifillojë në të njëjtën ditë. Nëse arsyetohet, dëgjimi mund të ndërpritet dhe vazhdimi i tij të shtyhet.</p> <p style="text-align: center;">Neni 9 Vendosja</p> <p>1. Pas përfundimit të seancës dëgjimore, i Komisionit Disiplinor brenda afatit 15 ditë nxjerr vendim lidhur me procedurën disiplinore, i cili u dërgohet të gjitha palëve në procedurë. .</p> <p>2. Vendimi për përgjegjësinë disiplinore dhe masën disiplinore të shqiptuar merret me shumicën e votave të anëtarëve të Komisionit Disiplinor.</p> <p>3. Kundër Vendimit nga paragrafi 1 i këtij neni Noteri apo personat e tjerë të parapare në nenin 3 të këtij Udhezimi përmes Komisionit mund të parashtroj ankesë pranë Panelit Administrativ Disiplinor në kuadër të Ministrisë së Drejtësisë, brenda afatit prej 15 ditësh nga dita e pranimit të këtij Vendimi.</p>	<p>6. During the hearing before the Disciplinary Committee, held the record.</p> <p>7. The hearing may be interrupted and resumed on the same day. If justified, the hearing may be interrupted and postponed its continuation.</p> <p style="text-align: center;">Article 9 Placing</p> <p>1. After completion of the hearing, the Disciplinary Commission within 15 days issue a decision regarding disciplinary proceedings, which was sent to all parties in the procedure. .</p> <p>2. The decision on disciplinary responsibility and disciplinary measure taken by a majority vote of the Disciplinary Commission.</p> <p>3. Against the decision referred to in paragraph 1 of this Article, Notary or other persons provided for in article 3 of this administrative Instruction through Disciplinary Commission may file a complaint before the Administrative Disciplinary Panel under the Ministry of Justice, within 15 days of receipt of this decision.</p>	<p>6. Tokom saslušanja pred Disciplinskom komisijom, održana je evidencija.</p> <p>7. Saslušanje može biti prekinuto i nastavljeno istog dana. Ako je opravdano, saslušanje može biti prekinuto i odloženo njegovo produženje.</p> <p style="text-align: center;">Član 9 Rešenje</p> <p>1. Po okončanju rasprave, Disciplinska komisija u roku od 15 dana donosi rešenje o disciplinskom postupku, koji je upućen svim stranama u postupku.</p> <p>2. Rešenje o disciplinskoj odgovornosti i disciplinskoj meri donesena većinom glasova Disciplinske komisije.</p> <p>3. Protiv rešenja iz stava 1. ovog člana donosen od strane Disciplinskog komiteta, notar ili druga lica predviđena članom 3 ovog Uputstva mogu podneti žalbu Upravnom disciplinskom veću pri Ministarstvu pravde, u roku od 15 dana od dana prijema ove odluke.</p>
---	---	---

<p style="text-align: center;">Neni 10 Paneli Administrativ për ankesa</p> <p>Paneli Administrativ për ankesa vendos për ankesën kundër vendimit të Komisionit Disiplinor.</p>	<p style="text-align: center;">Article 10 Administrative Panel for appeal</p> <p>Administrative Panel for appeal decides on appeal against the decision of the Disciplinary Commission.</p>	<p style="text-align: center;">Član 10 Upravno veće za žalbe</p> <p>Upravna disciplinska komisija (u daljem tekstu: Upravno veće) odlučila je da se žali na odluku Disciplinskog odbora.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 11 Seanca për Shqyrtimin e Ankesës</p> <p>1. Pas pranimit të ankesës Kryetari i Panelit Administrativ për ankesa, brenda afatit prej 5 ditë pune cakton seancën për shqyrtimin e ankesës.</p> <p>2. Paneli Administrativ për ankesa e shqyrton ankesën në një seancë të mbyllur.</p> <p>3. Noteri apo personat e tjerë të parapare në nenin 3 të këtij Udhëzimi, duhet të dëgjohen gjatë secilës fazë të procedurës, në përputhje me të drejten e tij për mbrojtje dhe në bazë të supozimit të pafajsisë së tij.</p>	<p style="text-align: center;">Article 11 Appeal Review Session</p> <p>1. After receiving the complaint Chairman of the Administrative Panel for appeal within five working days of deadline sets the hearing for the review of the appeal.</p> <p>2. Administrative Panel for appeal examines the complaint in closed session.</p> <p>3. The notary or other persons provided for in article 3 of this Administrative Instruction shall be heard at each stage of the proceedings, in accordance with the right to protection and on the basis of the presumption of innocence.</p>	<p style="text-align: center;">Član 11 Sesija pregleda žalbe</p> <p>1. Nakon prijema žalbe, predsjednik Upravnog veća za žalbe u roku od pet radnih dana određuje ročište za žalbu.</p> <p>2. Administrativna komisija razmatra žalbu na zatvorenoj sjednici.</p> <p>3. Notar ili druga lica iz člana 3 ovog uputstva, moraju da budu saslušeni u svakoj fazi postupka, u skladu sa svojim pravom na zaštitu i prema njegovoj pretpostavci nevinosti.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 12 Vendimi i Panelit Administrativ për ankesa</p> <p>1. Paneli Administrativ për ankesa nxjerr vendim me të cilin:</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 Decision of the Administrative Panel for appeal</p> <p>1. Administrative Panel for appeal issues a decision with which:</p>	<p style="text-align: center;">Član 12 Odluka Upravnog veća za žalbe</p> <p>1. Upravni odbor za žalbe donosi odluku koja:</p>

<p>1.1. hudhet Poshtë ankesa si e pafatshme;</p> <p>1.2. refuzohet si e pabazuar ankesa dhe vërteton vendimin e Komisionit Disiplinor,</p> <p>1.3. anulon vendimin dhe lëndën e kthehen në rivendosja ne Komisionin Disiplinor.</p> <p>1.4. ndryshon vendimin e shkallës së pare nëse:</p> <p>1.4.1. konstaton se ekzistojnë shkelje të dispozitave të procedurës disiplinore;</p> <p>1.4.2. konstaton gjendje tjetër faktike nga ajo e përmbajtur në aktvendimin e shkallës së parë;</p> <p>1.4.3. pas shqyrtimit direkt të çështjes, në bazë të provave të reja, apo në bazë të marrjes rishtas të provave të administruara nga organi i shkallës së parë, ka konstatuar gjendje tjetër faktike nga ajo e përmbajtur në aktvendimin e shkallës së parë;</p> <p>1.4.4. konsideron se gjendja faktike</p>	<p>1.1. it dismissed the complaint as untimely;</p> <p>1.2 rejects the appeal as unfounded and affirms the decision of the Disciplinary Commission,</p> <p>1.3. it revokes the decision and sends the case back for restoration to the Disciplinary Commission.</p> <p>1.4. reverses the decision of the first instance if:</p> <p>1.4.1. finds the existence of the violations of the provisions of the disciplinary procedure;</p> <p>1.4.2. ascertains a factual situation other than that contained in the first instance decision;</p> <p>1.4.3. after direct review of the case, on the basis of new evidence, or on the basis of new recent evidence administered by the first instance body, it has established a factual situation other than that contained in the first instance decision;</p> <p>1.4.4. considers that the factual</p>	<p>1.1. odbacio je žalbu kao neblagovremeno;</p> <p>1.2. da odbije žalbu i potvrdi odluku Disciplinske komisije,</p> <p>1.3. odluka je ukinuta i predmet je vraćen na ponovno uspostavljanje disciplinske komisije.</p> <p>1.4. promeni prvostepenu odluku ako:</p> <p>1.4.1. utvrdi da postoje kršenja odredbi disciplinskog postupka;</p> <p>1.4.2. utvrđuje drugo činjenično stanje od one što je sadržano u prvostepenoj odluci;</p> <p>1.4.3. nakon neposrednog ispitivanja predmeta, na osnovu ponovnog uzimanja dokaza upravljanih od strane prvostepenog organa, je konstatovao drugo faktičko stanje od onih sadržanih u odluci prvostepenog;</p> <p>1.4.4 smatra da je činjenično</p>
---	--	---

<p>e përmbajtur në aktvendimin e shkallës së parë është konstatuar drejtë, por e drejta materiale është zbatuar gabimisht nga organi i shkallës së parë;</p> <p>1.4.5. konstaton se me aktvendimin e shkallës së parë është tejkaluar kërkesa ashtu që me të është pranuar më tepër se që është kërkuar me ankesë të palës.</p> <p>1.5. Ndryshon vendimin e Komisionit Disiplinor</p> <p>2. Vendimi i Panelit Administrativ për ankesa është vendim përfundimtar në procedurë administrative dhe kundër tij mund të ngritet konflikt administrativ pranë Gjykatës Kompetente.</p> <p style="text-align: center;">Neni 13 Përgjegjësia disiplinore</p> <p>1. Noteri apo personat e tjerë të parapare në nenin 3 të kësaj Udhëzimi kanë përgjegjësi disiplinore nëse me veprimet e tyre në ushtrimin e veprimtarisë së tyre shkelin dispozitat e Ligjit, Statutit të Odës dhe legjislacionit tjetër përkatës.</p> <p>2. Parregullsi është çdo shkelje e lehtë e</p>	<p>situation contained in the first-instance judgment was correctly established, but the substantive law was incorrectly applied by the first-instance body;</p> <p>1.4.5. finds that the first instance ruling exceeded the claim so that it was granted more than it was required on the appeal of the party.</p> <p>1.5. Changes the decision of the Disciplinary Commission:</p> <p>2. The decision of the Administrative Panel for appeal is a final decision in administrative proceedings and an administrative conflict may be brought before the competent court.</p> <p style="text-align: center;">Article 13 Disciplinary responsibility</p> <p>1. Notary or other persons provided for in article 3 of this Administrative Instruction has disciplinary liability if his actions in the exercise of his activity violate the provisions of the Law, the Chamber Statute and other relevant legislation.</p> <p>2. Irregularity is any minor violation of</p>	<p>stanje sadržano u prvostepenoj presudi ispravno utvrđeno, , ali je materijalno pravo pogrešno je primjenjena od strane prvostepenog organa;</p> <p>1.4.5. utvrdi da je odluka prvostepenog premašio zahtev, tako da je više nego što je potrebno od ono što je stranka tražila.</p> <p>1.5. Izmena odluku Disciplinske komisije</p> <p>2. Odluka Upravnog veća za žalbe je konačna odluka u upravnom postupku i protiv nje se može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom.</p> <p style="text-align: center;">Član 13 Disciplinska odgovornost</p> <p>1. Notar ili druga lica predviđena članom 3 ovog Uputstva ima disciplinsku odgovornost ako svojim radnjama u vršenju delatnosti krši odredbe Zakona, Statuta Komore i drugog relevantnog zakonodavstva.</p> <p>2. Nepravilnost je svaka manja povreda</p>
---	---	---

<p>detyrës zyrtare, e cila nuk është shkelje disiplinore sipas paragrafit 5 të këtij neni. Sanksionet për parregullsi janë vërejtjet me shkrim apo gjoba më e vogël se shtatëqindpesëdhjetë (750) Euro.</p> <p>3. Noterit në procedurën e përcaktimit të përgjegjësisë disiplinore mund t'i shqiptohen vetëm sanksionet disiplinore të cilat janë paraparë në Ligjin për Noteri -neni 71 dhe me këtë Udhëzim Administrativ .</p> <p>4. Përgjegjësia për veprë penale apo kundërvajtje nuk e përjashton përgjegjësinë disiplinore të noterit. Nëse lloji i shkeljes përbën gjithashtu shkelje të detyrës zyrtare të noterit, respektivisht personave të tjerë për të cilët aplikohen dispozitat e këtij Udhëzim Administrativ.</p>	<p>official duties, which is not a disciplinary offense under paragraph 5 of this Article. Sanctions for irregularities are written warnings or fines smaller than seven hundred fifty (750) Euros.</p> <p>3. To the notary in the process of determining disciplinary responsibility can only be imposed disciplinary sanctions which are provided for in the Law on Notary -Article 71 and this Administrative Instruction.</p> <p>4. Responsibility for a crime or misdemeanor does not exclude disciplinary responsibility of notary. If the type of violation also constitutes a breach of official duty of a notary, respectively other persons to whom the provisions of this Administrative Instruction apply.</p>	<p>službene dužnosti, koja nije disciplinski prekršaj iz stava 5. ovog člana. Sankcije za nepravilnosti bile su pisana upozorenja ili novčane kazne manje od sedamsto pedeset (750) eura.</p> <p>3. Notar u postupku utvrđivanja disciplinske odgovornosti može izreći samo disciplinske sankcije koje su predviđene Zakonom o notarima - član 71 ovog Administrativnog uputstva.</p> <p>4. Odgovornost za krivično delo ili prekršaj ne isključuje disciplinsku odgovornost beležnika. ako vrsta povrede predstavlja i povredu službene dužnosti notara, odnosno drugih lica na koje se primjenjuju odredbe ovog Administrativnog uputstva.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 14 Shkeljet Disiplinore</p> <p>1. Noteri apo personat e tjerë të paraparë në nenin 3 te ketijë Udhezimi kryen shkeljet disiplinore sipas nenit 71 të Ligjit, nëse:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. me rastin e përpilimit të dokumenteve noteriale dhe ndërmarrjes së veprimeve tjera zyrtare nuk iu përmbahet dispozitave të ligjit;</p>	<p style="text-align: center;">Article 14 Disciplinary violations</p> <p>1. Notary or other persons provided for in article 3 of this Administrative Instruction perform disciplinary violations under article 71 of the Law, if:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. when compiling of notarial documents and taking other official actions did not adhere to the provisions of the law;</p>	<p style="text-align: center;">Član 14 Disciplinski prekršaji</p> <p>1. Notar ili druga lica predviđena članom 3 ovog Uputstva vrši disciplinske prekršaje prema članu 71 Zakona, ako:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. pri sastavljanju notarskih dokumenata i preduzimanju drugih službenih radnji nisu se pridržavali ovog zakona;</p>

<p>1.2. kryen punë jashtë territorit zyrtar;</p> <p>1.3. ndërmerr veprimin në çështjet në të cilën me ligj është përjashtuar;</p> <p>1.4. nuk i mban në mënyrë të rregullt librat dhe regjistrat;</p> <p>1.5. shkel detyrën e ruajtjes së sekretit;</p> <p>1.6. paratë të cilat i janë besuar për ruajtje i deponon në emrin e vet në kundërshtim me dispozitat e ligjit;</p> <p>1.7. kërkon shpërblimin më të madh nga ai që është paraparë me tarifë;</p> <p>1.8. gjatë kohës së largimit nga ushtrimi i shërbimit kryen punët e noterit;</p> <p>1.9. tejkalon autorizimet e përcaktuara me këtë ligj;</p> <p>1.10. ndaj palëve dhe personave të tjerë dhe organet të cilat kryejnë mbikëqytjen e punës së tij sillen në mënyrë të pahijshme;</p> <p>1.11. nëse nuk i paraqet te organi</p>	<p>1.2. performs work outside the official territory;</p> <p>1.3. take action in matters in which by law is excluded;</p> <p>1.4. it does not keep the books and records in proper order;</p> <p>1.5. violates the duty of confidentiality;</p> <p>1.6. deposits in its own name the money entrusted for saving, in violation of the provisions of the law;</p> <p>1.7. it requires greater reward than that which is provided by fee;</p> <p>1.8. during the time of departure from the exercise of notary service, performs the notary activities;</p> <p>1.9. exceeds the powers set out in this law;</p> <p>1.10. behaves inappropriately to parties and other persons and bodies inspecting his work;</p> <p>1.11. if it does not submit to the</p>	<p>1.2. obavlja poslove izvan zvanične teritorije;</p> <p>1.3. da preuzmu radnje u pitanjima u kojima je zakon isključen;</p> <p>1.4. Ne čuva ispravne knjige i zapise;</p> <p>1.5. krši obavezu povjerljivosti;</p> <p>1.6. novac koji je poveren deponovanim depozitima u svoje ime suprotno odredbama zakona;</p> <p>1.7. Za to je potrebna veća nagrada od one koju obezbeđuje naknada;</p> <p>1.8. za vrijeme odlaska iz obavljanja poslova notara obavlja radove;</p> <p>1.9. prelazi ovlašćenja utvrđena ovim zakonom;</p> <p>1.10. strankama i drugim licima i organima koji vrše nadzor nad njegovim radom, ponašaju se neprimereno;</p> <p>1.11. ako nadležnom organu ne</p>
---	--	--

<p>kompetent rastet e përjashtimit nga akti/dëshmia i/e vdekjes apo rastet e detyrimit për heqjen dorë nga trashëgimia, për të cilat vihet në dijeni;</p> <p>1.12. në rastet e tjera të parapara me Statut dhe me aktet e tjera përkatëse nënligjore.</p> <p style="text-align: center;">Neni 15 Sanksionet disiplinore</p> <p>1. Për shkelje disiplinore sipas nenit 14 të këtij udhëzimi administrativ Noterit apo personave të tjerë të paraparë në nenin 3 të këtij Udhëzimi, mund t'u shqiptohen sanksionet disiplinore si në vijim:</p> <p>1.1. vërejtja me shkrim;</p> <p>1.2. gjoba që sillet nga pesëqind (500) deri në pesëmijë (5000) Euro;</p> <p>1.3. marrja e përkohshme e së drejtës për ushtrimin e punëve të noterit në kohëzgjatje prej një (1) muaji deri në një (1) vit;</p>	<p>competent authority cases of exclusion from act / testimony of / death or cases of obligation to waiver on inheritance, for which is informed;</p> <p>1.12. in other cases prescribed by the Statute and other relevant bylaws.</p> <p style="text-align: center;">Article 15 Disciplinary sanctions</p> <p>1. For a disciplinary offense under section 14 of this Administrative Instruction disciplinary sanctions may be imposed to Notary or other persons as provided for in article 3 of this Administrative Instruction, as follows:</p> <p>1.1. written warning;</p> <p>1.2. fines ranging from five hundred (500) up to five thousand (5000) Euros;</p> <p>1.3. temporary suspension of the right to exercise the notary affairs for a period of one (1) month to one (1) year;</p>	<p>dostavi akt / svedočenje / smrt ili slučajeve odgovornosti za odricanje od nasledstva, o čemu se obaveštava;</p> <p>1.12. u drugim slučajevima propisanim Statutom i drugim relevantnim podzakonskim aktima.</p> <p style="text-align: center;">Član 15 Disciplinske sankcije</p> <p>1. Za disciplinski prekršaj prema članu 14 ovog Administrativnog uputstva Notar ili druga lica predviđjena članom 3 ovog Uputstva , mogu izreći disciplinske sankcije na sledeći način:</p> <p>1.1. pismeno upozorenje;</p> <p>1.2. kazne u rasponu od petsto (500) do pet hiljada (5000) evra;</p> <p>1.3. privremenu suspenziju prava na obavljanje poslova notara na period od jednog (1) meseci do jedne (1) godine;</p>
--	---	--

<p>1.4. marrja e së drejtës së ushtrimit të punëve të noterit dhe revokimi i licencës.</p> <p>2. Gjoha mund të shqiptohet në mënyrë kumulative me sanksionet e parashikuara në nënparagrafët 1.1, 1.3 dhe 1.4 të paragrafit 1 të këtij neni.</p> <p>3. Marrja e së drejtës së ushtrimit të punëve të noterit dhe revokimi i licencës mund të shqiptohet vetëm nga Ministria e Drejtësisë, me propozim të Komisionit Disiplinor.</p> <p>4. Gjatë përcaktimit të llojit dhe peshës së masës disiplinore, Komisioni Disiplinor apo paneli administrativ për ankesa janë të detyruar veçanërisht të vlerësojnë të gjitha rrethanat lehtësuese dhe rënduese, veçanërisht seriozitetin e shkeljes së kryer, shkallën e përgjegjësisë, rrethanat nën të cilat është kryer shkelja, sjelljen e kryerësit, pasojat, dhe rrethana të tjera karakteristike të shkeljes së kryer dhe të kryerësit.</p>	<p>1.4. abolition of the right to exercise the notarial affairs and revocation of license.</p> <p>2. A fine may be imposed cumulatively with the sanctions provided for in subparagraphs 1.1, 1.3 and 1.4 of paragraph 1 of this article.</p> <p>3. Abolition of the right to exercise the notarial affairs and revocation of license may only be imposed by the Ministry of Justice, on the proposal of the Disciplinary Commission.</p> <p>4. In determining the type and severity of disciplinary measures, the Disciplinary Commission or Administrative Panel for appeal are obliged in particular to evaluate all mitigating and aggravating circumstances, in particular the seriousness of the violation committed, the degree of responsibility, the circumstances under which the offense was committed, the behavior of the offender, consequences, and other peculiar circumstances of the offenses and offenders.</p>	<p>1.4. sticanje prava na obavljanje notarskih poslova i oduzimanje dozvole.</p> <p>2. Novčana kazna se može izreći kumulativno sa sankcijama predviđenim u paragrafima 1.1, 1.3 i 1.4 stava 1 ovog člana.</p> <p>3. Sticanje prava na obavljanje notarskih poslova i oduzimanje licence može izreći samo Ministarstvo pravde, prijedlog Disciplinske komisije.</p> <p>4. Prilikom utvrđivanja vrste i težine disciplinskih mera, Disciplinska komisija ili Administrativno veće za žalbe su dužni da posebno ocenjuju sve olakšavajuće i otežavajuće okolnosti, posebno ozbiljnost počinjene povrede, stepen odgovornosti, okolnosti pod kojima je krivično delo izvršeno, ponašanje počinioca, posledice i druge specifične okolnosti krivičnih dela i učinilaca.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 16 Regjistri i Sanksioneve Disiplinore</p> <p>1. Sanksionet disiplinore regjistrohen në librin e veçantë të Odës për sanksionet disiplinore.</p>	<p style="text-align: center;">Article 16 Register of Disciplinary Sanctions</p> <p>1. Disciplinary Sanctions are registered in the special book of the Chamber for disciplinary sanctions.</p>	<p style="text-align: center;">Član 16 Registar disciplinskih sankcija</p> <p>1. Disciplinske sankcije upisuju se u posebnu knjigu Komore za disciplinske sankcije.</p>

<p>2. Noteri të cilit i është shqiptuar sanksioni disiplinor marrja e së drejtës në ushtrimin e punëve noteriale fshihet nga regjistri i noterëve i Odës së noterëve.</p> <p>3. Sanksioni disiplinor vërejtja me shkrim do të fshihet nga regjistri me kalimin e një viti nga dita e plotfuqishmërisë së vendimit me të cilën i është shqiptuar sanksioni disiplinor, ndërsa gjoba në të holla me kalimin e afatit prej tri (3) viteve, e sanksionet e tjera disiplinore me kalimin e afatit pesë (5) vjeçar.</p> <p>4. Oda e noterëve mban evidencë për procedurat e iniciuara disiplinore, numrin dhe datën e vendimit disiplinor, llojin e masës së shqiptuar, si dhe vendimin për largimin e përkohshëm të noterit nga shërbimi, ndërprerjen e masave të tilla, si dhe të dhënat tjera relevante për regjistrimet e përhershme lidhur me sjelljen dhe rezultatin e procedurave disiplinore, të cilat të dhëna sigurohen nga Komisioni.</p> <p style="text-align: center;">Neni 17 Dispozita shfuqizuese</p> <p>Me hyrjen në fuqi të këtij Udhëzimi Administrativ shfuqizohet Udhëzimi</p>	<p>2. A Notary upon whom the disciplinary sanction of abolishing the right to exercise notaries affairs is imposed, is deleted from the register of the Notary Chamber.</p> <p>3. The Disciplinary sanction of written warning will be deleted from the register one year from the day the decision by which the disciplinary sanction is imposed becomes final, while monetary fines over a period of three (3) years, the other disciplinary sanctions over the five (5) year period.</p> <p>4. The Notary Chamber keeps records of initiated disciplinary proceedings, number and date of the disciplinary decision, the type of measure imposed, and the decision on the temporary removal of a notary from the service, termination of such measures, and other relevant data for permanent records regarding the conduct and outcome of disciplinary proceedings, which are collected by Commission.</p> <p style="text-align: center;">Article 17 Repealing provisions</p> <p>With the entry into force of this Administrative Instruction the Administrative</p>	<p>2. Notar na koga se izriče disciplinska sankcija, ostvarujući pravo obavljanja poslova notarskih notara izbrisanih iz registra Notarske komore.</p> <p>3. Pismeno upozorenje o disciplinskoj sankciji briše se iz registra nakon godinu dana od dana pravosnažnosti odluke kojom se izriče disciplinska kazna, a novčane kazne u trajanju od tri godine, druge disciplinske sankcije u periodu od pet godina.</p> <p>4. Notar vodi evidenciju o pokrenutom disciplinskom postupku, broju i datumu disciplinske odluke, vrsti izrečenih mera i odluci o privremenom udaljenju notara od službe, prestanku takvih mera i drugim relevantnim podacima za stalna evidencija o vođenju i ishodu disciplinskog postupka, čije podatke se obezbeđuju od strane komisije.</p> <p style="text-align: center;">Član 17 Odredbe o ukidanju</p> <p>Stupanjem na snagu ovog Administrativnog uputstva, Administrativno uputstvo br. 6/2010 o notarima Disciplinskog postupka,</p>
---	--	---

<p>Administrativ nr. 6/2010 për Procedurën Disiplinore për Noter.</p> <p style="text-align: center;">Neni 18 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga ana e Ministrit.</p> <p style="text-align: right;">Abelard Tahiri _____ Ministër i Drejtësisë 27/11/2019</p>	<p>Instruction no. 6/2010 on Disciplinary Procedure Notary is repealed.</p> <p style="text-align: center;">Article 18 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction enters into force seven (7) days after signature by the Minister.</p> <p style="text-align: right;">Abelard Tahiri _____ Minister of Justice 27/11/2019</p>	<p>se ukida.</p> <p style="text-align: center;">Član 18 Stupanje u snagu</p> <p>Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od strane Ministra.</p> <p style="text-align: right;">Abelard Tahiri _____ Ministar pravde 27/11/2019</p>
--	--	--